



Rapport du projet « Centre spécialisé sur le plurilinguisme » (déc. 2022 - nov. 2023)

Le [Centre spécialisé sur le plurilinguisme](#) au sein de [l'Association des familles et partenariats binationaux](#) (Allemagne) est une initiative financée par [HaBiNet](#) et lancée en janvier 2022 avec pour missions de conseiller les familles dans la transmission de leurs langues, de former les professionnels de l'éducation et de valoriser le plurilinguisme auprès de l'opinion publique. Le Centre spécialisé sur le plurilinguisme travaille aussi bien localement dans la région de Francfort qu'au niveau national et entretient des contacts au niveau européen.

En 2023, l'accent a été mis sur l'accompagnement et le conseil des familles plurilingues. Des [consultations](#) sont proposées en sept langues (allemand, anglais, arabe, espagnol, français, italien et turc), en personne sur place, par téléphone ou sur Internet. Des orientations sont également proposées dans le cadre d'offres de proximité, par exemple lors d'ateliers pour les parents sur l'éducation plurilingue dans les jardins d'enfants ou lors d'offres de lecture en plusieurs langues dans des écoles, des bibliothèques et des librairies. D'autre part, un atelier d'*Empowerment* pour des femmes plurilingues en recherche d'emploi a été organisé en collaboration avec l'agence pour l'emploi ainsi qu'un atelier pour guider des parents dans la mise en place de lectures plurilingues. Ces actions sont coordonnées par la collègue Selma Walther.

La brochure destinée aux parents "De nombreuses langues à la maison", est désormais disponible en [ukrainien](#) et en [tigrinya](#), ce qui porte à 14 le nombre de langues disponibles. D'autres livres et jeux multilingues qui favorisent l'acquisition de la langue par les plus jeunes ont pu être ajoutés à la bibliothèque. Ainsi, la littérature enfantine est actuellement disponible en 64 langues.

Le rôle clé de l'école dans la prise en compte du plurilinguisme au sein des familles a été au cœur du colloque "[La diversité linguistique des familles : une chance pour l'école !](#)" qui s'est tenu le 1er juin 2023 à Francfort. Les interventions des expert·e·s ainsi que la table ronde réunissant enseignant·e·s, élèves et parents ont été proposées en [streaming](#). Dans la deuxième partie, des projets scientifiques et des propositions didactiques furent exposés dans une session de posters.

La mise en réseau du Centre spécialisé sur le plurilinguisme avec le monde scientifique et d'autres acteurs du terrain est une préoccupation importante. Ainsi, Dr. Marie Leroy est membre du réseau de chercheur·e·s [Familiensprachenpolitik](#) (*politiques linguistiques familiales*) et lie régulièrement contact avec des organisations qui s'engagent en faveur de valorisation de la diversité linguistique, comme le centre de conseil interculturel [Diversität und Schule](#) (*diversité et école*) du rectorat de la ville de Francfort-sur-le-Main, et des projets éducatifs plurilingues comme [Bücherkoffer](#) (*la valise de livres*) et [Forum-Kamishibai](#).

Dr. Marie Leroy a participé à des événements, des tables rondes et des activités visant à améliorer la reconnaissance du plurilinguisme par le public :

- [Interview télévisée au Hessischer Rundfunk](#) en direct lors de l'émission "Die Ratgeber".
- Table ronde "[Langue et pouvoir](#)" le 28.02.2023, Munich ;
- Interview avec l'Institut Mercator dans le cadre de l'initiative [BiSS-Transfer](#) ;
- Journée d'étude « [Diversité, plurilinguisme, appropriation](#) » 23. 06.2023, Université de Tours ;
- Table ronde "[Familiensprachenstark](#)" le 26.09.2023, HU Berlin ;
- Podcast dans le cadre du projet "[Sprachzeugen reden mit](#)" ;
- Article dans le [SüdZeit](#)

Pour l'année 2024, le Centre spécialisé sur le plurilinguisme prévoit de mettre l'accent sur le thème « jeunesse et langues familiales ». En complément, des offres ciblées seront proposées à des familles d'enfants en bas-âge.

Francfort-sur-le-Main, le 15 Novembre 2023

Selma Walther, Marie Leroy et Maria Ringler

Gefördert von

